CE	UKCA	UKNI CE
09	21	21 09
BLC	**BLC**	**BLC**
BPL 3W 01/06/2022 BLC	**BPL/UK 3W 03/12/2021 BLC**	**BPL 3W 01/06/2022 BLC**
EN 14342:2013	**BS EN 14342:2013**	**EN 14342:2013**
0766	**AB0321**	**0766**

PL Trójwarstwowa deska podłogowa do wewnątrz pomieszczeń **GB** Three-layer flooring board for indoor use **D** Dreischicht-Parkett für den Innenbereich **RUS** трёхслойная паркетная доска для внутреннего использования **UA** Тришарова паркетна дошка для внутрішнього використання **LT** 3 sluoksnių parketinės skirta naudoti patalpose **LV** 3 slāņu grīdas dēlis izmantošanai iekštelpās **EST** Kolmekihline põrandalaud sisekasutuseks **FIN** Kolmikerroksella lattialauta sisäkäyttöön **CZ** Třívrstvá plovoucí podlaha pro vnitřní použití **SK** Trojvrstvová podlahová doska pre vnútorné použitie **RO** Parchet Tripla Stratificat pentru interior **F** Parquet contrecollé pour une utilisation en intérieur **ES** La tarima multcapa con 3 capas para uso en interior **S** 3-skikts parkett för inomhusbruk **N** Trelags gulvparkett for innendørs bruk **BG** Трисл лен паркет за вътрешно ползване **NL** Drielagig parket voor gebruik binnenshuis **DK** 3 lags lamelparket til indendørs brug **TR** Yerden ustmalı ve ostmasız üç katmanlı döşeme tahtası **SLO** Troslojni parket pre vnutrnje použitje **GR** Δανίζο δαπέδου τριών επιπτώσεων για εσωτερικό χώρο **HR** Troslojni parket za unutarnju uporabu **IT** Il pavimento prefinito a 3 strati per l'uso interiore **SR** Трослојна подна плоча за унутрашњу употребу

Reakcja na ogień / Fire reaction / Reaktion auf Feuer / Реакция на огън / Реакція на вогонь / Degumas / Reakcija uz ugunsu / Reaktsioon tulele / Reaktion på eld / Reaktion vid lägd / Tulenkestävyys / Reakcja na ogień / Antitoxoto ce φωτιά / Reakcija na vatru / Reazione al fuoco / Reacção no fogo	D_{fl} – s1
Standard: EN 14342:2013	
Przeciętna minimalna gęstość / Average minimal density / Durchschnittliche Mindestdichte / Средна минимална плътност / Середня мінімальна густота / Vidutinis minimalus tankis / Vidējais minimālais blīvums / Keskimine minimaalne tihedus / Keskimääräinen alin tiheys / Průměrná minimální hustota / Priemerná minimálna hustota / Prosjecnog minimalna hustoća / Densidade mínima média / Densidad media mínima / Minimal densitet (medelvärde) / Gennemsnitlig min. densitet / Средна минимална плътност / Середньою мінімальне ущільнення / Densidade mínima média / Minimal density / Μση ελάχιστη πυκνότητα / Najmanja prosječna gustoća (minimum) / Densità media minima / Prosečna minimalna gustina	500 kg/m³
Standard: EN 14342:2013	
Minimalna grubość / minimal thickness / Minimal Stärke / минимална тотална / мінімальна товщина / minimalus storis / minimāls biezums / minimaalne paksus / alin paksuus / minimální tloušťka / minimální tloušťka / minimalna totalna / et a tõpesaeur minimale hora total / Especor mínima / Minimal tjocklek / min. tykkelse / минимална дебелина minimale dikte / Den minimal tykhed / asgari sakniik / minimalna debelost / Ελάχιστο πάχος / minimum debljina / Spessore minima / Minimalna debljina	14 mm
Standard: EN 14342:2013	
Emisja formaldehydu / Formaldehyde emission / Emission von Formaldehyd / Емисии формалдехид / Емісія формальдегіду / Formaldehido išmetimas / Formaldehīda emisija / Formaldehüüdi emission / Formaldehyden emisso / Emise formaldehydu / Emisja formaldehydu / Emissione de formaldehyde / Emission de formaldehyde / Emisión de formaldehído / Emission de formaldehyd / Formaldehydemission / Formaldehydlanjaring / Emisse na formaldehyde / Formaldehyde-emissie / Emissioner af formaldehyd / Formaldehit emisyonu / Emisija formaldehida / Εκπομπή φορμαλδεΰδης / Emisija formaldehida / Emissione di formaldeide / Emisija formaldehida:	E – 1
Standard: EN 14342:2013	
Przewodność cieplna / Thermal conductivity / Wärmeleitfähigkeit / Топлопроводимост / Теплопровідність / Šilumos praleidumas / Siluma vadītspēja / Soojusе läbivimine / Lämmön johto / Tepelná vodivost / Tepelná vodivosť / Conductivité termica / Conductividad térmica / Conductividad térmica / Varmeledningsevne / Varmeledningsevne / Toronnpoнycтимост / Wärmeleitedning / Varmeledning / Sii iedkanālij / Toplotna prevodnost / Θερμική αγωγιμότητα / toplinska vodljivost / Conducibilità termica / Termička provodljivost:	0,14W/mK
Standard: EN 14342:2013	
Trwałość biologiczna / Biological durability / Biologische Beständigkeit / биологическа трайност / біологічна тривалість / Biologinis tvirtumas / Bioloģiskā izturība / Bioloogiline vastupidavus / Biologinen kestävyys / Biological trwałość / Biological durability / Biologische Beständigkeit / Биологична трайност / Біологічна тривалість / Biologinis tvirtumas / Bioloģiskā izturība / Bioloogiline vastupidavus / Biologinen kestävyys / Biological durability / Biologische Beständigkeit / Биологична трайност / Біологічна тривалість / Biologinis tvirtumas / Bioloģiskā izturība / Bioloogiline vastupidavus / Biologinen kestävyys / Biologische durcsamheid / Biological varighed / Βιολογική αντοχή / Biološka trajnost / Biological durability / Biologische durcsamheid / Biological varighed / Βιολογική αντοχή / Biološka trajnost / Biological durability / Biologische durcsamheid / Biological varighed / Βιολογική αντοχή / Biološka trajnost / Biological durability / Biologische durcsamheid / Biological varighed / Βιολογική αντοχή / Biološka trajnost / Biological durability / Biologische durcsamheid / Biological varighed / Βιολογική αντοχή / Biološka trajnost / Biological durability / Biologische durcsamheid / Biological varighed / Βιολογική αντοχή / Biološka trajnost:	NPD
Standard: EN 350-2:2000	

BG	Инструкция за монтаж в плаваща система
CZ	Návod k montáži v systému plovoucím
D	Verlegeanleitung zur schwimmenden Verlegung
DK	Vejledning til montering i flydende system
ES	Instrucciones de montaje en el sistema flotante
EST	Paigaldamisjuhend ujuvas süsteemi
FIN	Asennusohje kelluvalle lattiajärjestelmälle
FR	Notice de pose pour le système flottant
GB	Floating Floor Installation Guide
GR	Οδηγίες συναρμολόγησης του συστήματος πλωτού
HR	Instrukcija montaže za sistem plivajućih i lijepljenih podova
IT	Istruzione di posa flottante
LT	Montavimo plaukiojančiojo sistemoje instrukcija
LV	Montāžas instrukcija ar peldošo metodi
NO	Monteringsinstruksjon i flytende system
NL	Instructie voor de montage bij zwevende vloer
PL	Instrukcja montażu w systemie pływającym
RO	Instrucțiuni de montaj în sistemul plutitor
RU	Инструкция монтажа в плавающей системе
S	Monteringsanvisningar för flytande system
SK	Návod za montažo plavajočih podov
SLO	Navodila za plavajoče polaganje
SR	Uputstvo za plivajuću ugradnju
TR	Yüzer sistem ile montaja ilişkin talimatname
UA	Інструкція по монтажу плаваючим способом

www.realwood.eu

EMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR*

A+ A+ A B C

*Information sur la nocivité des émissions de substances volatiles dans l'air intérieur présentées en risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).

FR

PREINSTALLATION

FOLD DOWN

HERRINGBONE TYPE

CAUTION

361
2022.10.18

ATTENTION!

[GB] INSTALLATION: The floor is designed for installation in a floating or glue-down system. When installing in the floating system, it is recommended to glue an underlay under boards. The underlay compressive strength is CS≥220 kPa. We recommend commissioning the parquet company installation of the floor in the glue-down system **MAINTENANCE:** The floorboard is factory finished with: lacquer, UV oil or natural oil. It is recommended to use the floor maintenance agents available in the floor manufacturer's portfolio. Additional protection of oiled floors with intended floor maintenance agent is recommended after installation. **NOTE:** Performing a test on a piece of floor, in an invisible place, to assess whether there is any negative reaction of oils on the board (e.g. discoloration of the board) is essential before applying a maintenance agent other than recommended. Periodic and regular maintenance of oiled floors allows for eliminating minor signs of everyday use. Water and sand are the greatest enemies of wooden floors. If there is any sand or water on the floor, remove it immediately. Do not install floorboards with visible defects. **IMPORTANT:** In case of installation in the floating system, all edges, which, due to their shape, cannot support themselves, should be joined with D3-classwaterproof wood adhesive. (e.g. cutting boards in room corners, at the floor connection with ceramic tiles, stairs, walls, columns). Do not use water-based adhesives. When attempting to lift the board you are installing, make sure the joint is properly locked. If necessary, you can gently knock the board home from the top.

[DK] MONTERING: Gulvet er designet til at blive monteret i et flydende eller klæbende system. Når du bruger det flydende installationssystem, skal der anvendes et underlag til trælaminat, hvis trykstyrke er CS≥220 kPa. Vi anbefaler, at du bestiller et parketgulvfirma til at montere gulvet i det klæbende system. **GULVPLEJE:** Pladen er fabriks-færdig med: lak, UV-olie eller naturlig olie. Brug kun gulvplejeprodukter, tilbudt af gulvproducenten. Ólierede gulve anbefales at beskytte yderligere med et plejemiddel efter monteringen. **OBS:** Før der påføres et andet plejeprodukt end det anbefalede, er det nødvendigt at foretage en test på et stykke gulv på et synligt sted for at vurdere, om der er en negativ reaktion mellem olierne på trælaminat. (f.eks. misfarvning af trælaminat). Ved regelmæssig pleje af olierede gulve elimineres mindre tegn på daglig brug. Trægulvets største fjende er vand og sand. Hvis der måtte ligge sand, skal det fjernes forsigtigt. Trælaminat med synlige mangler må ikke monteres. **BEMÆRK:** I tilfælde af flydende installation skal alle kanter, der på grund af deres form ikke kan understøtte sig selv, være forbundet med en vandtæt trælim i klasse D3. (f.eks. skære trælaminat i hjørner af værelser, når de kombineres med keramiske fliser, trapper, vægge, søjler). Vandbaserede klæbemidler må ikke anvendes. Ved at prøve at løfte den monterede stav, sikrer du dig, at tilslutningen er ordentlig fastlåst. Om nødvendigt kan du forsigtigt slå staven på plads ovenfra.

[SE] MONTAGE: Detta golv är avsett för montage i flytande eller limmade system. Vid flytande montage ska brändundertlag med en tryckhållfasthet på CS≥220 kPa användas. Golvmontage bör helst utföras av kvalificerade montörer. **UNDERHÅLL:** Brädorna är belagda med lack, UV-olja eller naturlig olja. Använd underhållsmedel som erbjuds av golvtillverkaren. Det rekommenderas att oljebelagda golv behandlas med därför avsett underhållsmedel efter montage. **OBSERVERA:** Ska ett annat underhållsmedel än det rekommenderade användas ska det provas på en golvbit som inte syns för att kontrollera om oljeskiktet på golvet inte reagerar negativt (t.ex. missfärgning på golvet). Periodiskt och regelbundet underhåll av oljade golv hjälper att undvika små spår av vardagsslitage. Trägolvens största fiender är vatten och sand. Rätar de finnas på golvet ska de avlägsnas noggrant. Brädor med synliga fel får inte monteras. **VIKTIG INFORMATION:** Vid flytande montage ska alla kanter som på grund av sin form inte kan hålla sig fast behandlas med vattentätigt trälim i klassen D3. (t.ex. tillkapade brädor i hörn, vid fogad med keramikplattor, trappor, väggar, stolpar). Vattenbaserade lim får inte användas. Se till att skarven är ordentligt stängd genom att försöka lyfta upp plankan som du monterar. Du kan knacka ner plankan försiktigt uppifrån om det behövs.

[NO] MONTERING: Gulvet er beregnet på montering som flytende eller fastmontert (hellimt) gulv. Når man legger flytende gulv, skal man bruke underlag med en trykkfasthet på CS≥220 kPa. Hellimte gulv skal helst monteres av et spesialisert gulvleggingsfirma. **VEDLIKEHOLD:** Bord er ferdigbehandlet med: lakk, UV-olje eller naturlig olje. Gulvene skal vedlikeholdes med plejeprodukter levert av gulvleverandøren. Et oljet gulv bør ytterligere beskyttes med et spesielt pleiemiddel etter montering. **OBS:** Før du bruker et annet pleiemiddel enn det som er anbefalt, bør du foreta en prøve på et usynlig sted på gulvet for å finne ut om det ikke har en negativ effekt på oljene på gulvet (f.eks. misfarging av gulvet). Periodisk og regelmessig vedlikehold av oljede gulv eliminerer mindre tegn på daglig slitasje. De største fiendene til tregulv er vann og sand. Du må alltid fjerne forsiktig alt vann eller sand fra gulvet. Bord med synlige feil må ikke monteres. **VIKTIG:** I tilfelle flytende gulv, skal alle kanter som på grunn av sin form ikke kan sitte fast limes sammen med vannfast trelim klasse D3. (f.eks. kuttede kanter i rommets hjørner, i overgang mellom parkett og fliser, trapper, vegger, søyler). Må ikke bruke vannbaserte lim. Forsikre deg om at skjøten er riktig festtilat, ved å prøve å løfte det bordet som blir montert. Hvis nødvendig, kan du slå bordet lett inn ovenfra.